

Mark Scheme (Standardisation)

November 2007

IGCSE

IGCSE Arabic (4308/02)

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgment is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

جداول تقييم الورقة الثانية :

أعلى درجة تُمنح لكل سؤال هي 30 درجة ، ويتم توزيعها على النحو التالي :

- جودة المحتوى والقدرة على إيصال المعلومات . (تُمنح 18 درجة كحدّ أقصى)
- الإلمام والتطبيق اللغوي . (تُمنح 6 درجات كحدّ أقصى)
- دقة اللغة في إيصال المعلومات : (تُمنح 6 درجات كحدّ أقصى)

المجموع الكلي : 30 درجة كحدّ أقصى

جودة المحتوى والقدرة على إيصال المعلومات

18 - 15	<ul style="list-style-type: none"> ➤ ادراك المهمة بوضوح والإجابة بشكل كامل على كل ما هو مطلوب . ➤ القدرة على الكتابة والتوسع وإعطاء أوصاف كاملة ، والتعبير عن آراء مختلفة بشكل يتناسب مع المهمة المطلوبة . ➤ ترابط وتماسك القطعة وقوة صلتها بالموضوع بشكل واضح وشيق .
14 - 11	<ul style="list-style-type: none"> ➤ الإجابة بشكل كامل على كل أو معظم المهمة المطلوبة . ➤ الدليل على ادراك المهمة المطلوبة بوضوح وعلى وجود الرأي والوصف اللذان يتناسبان مع المهمة المطلوبة . ➤ وضوح القطعة وترابطها بشكل جيد ، مع احتمال استخدام أسلوب بسيط أو كتابة تتميز بطموح مفرط إلى حد ما .
10 - 8	<ul style="list-style-type: none"> ➤ اتمام غالبية المهمة المطلوبة وبما له علاقة بالموضوع . قد يكون هناك ما ليس له صلة بالموضوع نتيجة لعدم ادراك المهمة المطلوبة بشكل كامل . ➤ وجود بعض الأدلة على تمكن المُمتَحَن من الإجابة على أكثر من الحد الأدنى لتوسعه في الأفكار وإعطاء الآراء التي تتناسب مع المهمة المطلوبة . ➤ هناك ما يدل على محاولة الممتَحَن ربط جوانب القطعة بشكل عام مع احتمال وجود شيء من الغموض وعدم الوضوح .
7 - 5	<ul style="list-style-type: none"> ➤ التطرق إلى النقاط الرئيسية للمهمة المطلوبة بشكل عام مع احتمال وجود ما ليس له علاقة بالموضوع ، أو اغفال بعض نواحيه أو تكرارها . ➤ إعطاء أدنى حد من الإجابة الصحيحة ويقدر ضئيل من الوصف وإبداء الآراء . ➤ صعوبة قراءة القطعة .
4 - 2	<ul style="list-style-type: none"> ➤ إعطاء قدر ضئيل من المعلومات التي لها علاقة بالموضوع وبشكل غامض وغير واضح مع اغفال نواح كثيرة من المطلوب . ➤ غالبية المعلومات التي لها علاقة بالموضوع غير مترابطة .
1 - 0	<ul style="list-style-type: none"> ➤ وجود قدر ضئيل من المعلومات التي لها صلة بالموضوع أو غيابها بشكل كامل .

الإلمام والتطبيق اللغوي

6	<ul style="list-style-type: none"> ➤ استخدام مفردات وعبارات وتراكيب واصطلاحات لغوية تتفق مع المهمة المطلوبة و تكون مناسبة لسرد أحداث الموضوع ووصفه . ➤ القدرة على التعبير عن الآراء والأفكار ووجهات النظر وتبريرها لتجنب التكرار ➤ استخدام لغة بلاغية جيدة وبنقة عالية . ➤ القدرة على توظيف اللغة للتعبير عن المطلوب .
5	<ul style="list-style-type: none"> ➤ وجود أدلة على استخدام كمية كبيرة من المفردات والتراكيب اللغوية التي تتناسب مع سرد أحداث الموضوع ووصفه . ➤ استخدام بعض التراكيب اللغوية الأكثر بلاغة . ➤ القدرة على توظيف اللغة للتعبير عن المطلوب رغم عدم الفلاح في بعض الأحيان في ذلك .
4	<ul style="list-style-type: none"> ➤ ملاءمة المفردات والتراكيب اللغوية المستخدمة للمهمة المطلوبة . ➤ تأدية اللغة المستعملة للغرض المطلوب . ➤ وجود أدلة على مواجهة بعض الصعوبات باستخدام جمل أطول عند عدم التقيد بالقواعد النحوية بشكل مستمر . ➤ التمكن من استخدام اصطلاحات لغوية جيدة بشكل جزئي .
3	<ul style="list-style-type: none"> ➤ الاستخدام المحدود للمفردات والتراكيب اللغوية لتأدية أدنى حد من الغرض المطلوب . ➤ استخدام جمل قصيرة بشكل عام وبقدر ضئيل من الإعراب الصحيح . ➤ الاستخدام غير المتواصل للاصطلاحات اللغوية المتعارف عليها . ➤ وجود بعض الأخطاء في استخدام الأفعال وتصريفها . ➤ استخدام عبارات تم حفظها مسبقاً بشكل عام . ➤ عدم الفلاح باستخدام التعبيرات الوصفية والظرفية بشكل دائم .
2	<ul style="list-style-type: none"> ➤ استخدام لغة بدائية محدودة إلى الحد الذي يُعرقل إيصال المعلومات ويُعيق الفهم .
1 - 0	<ul style="list-style-type: none"> ➤ لا توجد لغة تستحق التقدير .

دقة اللغة في إيصال المعلومات

6	<ul style="list-style-type: none"> ➤ القابلية على الكتابة بإملاء سليم بشكل عام . ➤ الاستخدام الجيد لجمل ذي مستوى بلاغي جيد .
5	<ul style="list-style-type: none"> ➤ اللغة دقيقة بشكل عام ، ومعظم تراكيبها صحيحة .
4	<ul style="list-style-type: none"> ➤ اللغة دقيقة إلى حد معقول ، وأكثر من نصف ما هو مكتوب خال من الأخطاء .
3	<ul style="list-style-type: none"> ➤ التطرق إلى النقاط الرئيسية للموضوع وذكرها رغم وجود أخطاء كثيرة . ➤ وجود بعض التراكيب اللغوية غير الصحيحة .
2	<ul style="list-style-type: none"> ➤ كثرة وجود الأخطاء التي تعيق الفهم وإيصال المعلومات . ➤ وجود أمثلة متفرقة لبعض التعبيرات الصحيحة .
1 - 0	<ul style="list-style-type: none"> ➤ لا توجد لغة تستحق التقدير .